

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 29.05.2020

Číslo verze 6.01

Revize: 18.05.2020

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní označení: **SONAX Čistič klimatizací AirAid**

Číslo výrobku:

03231000

UFI: MU50-K0QC-E00V-TM6N

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Oblast použití

SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé

SU22 Profesionální použití: veřejná sféra (administrativa, školství, zábavní průmysl, služby, řemeslníci)

Kategorie produktů PC35 prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel)

Použití látky / přípravku Péče o vozidlo

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Identifikace výrobce/dovozce:

SONAX GmbH

Münchener StraÙe 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Obor poskytující informace:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, Praha

Tel.: nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402,

Informace pouze pro zdravotní rizika – akutní otravy lidí a zvířat

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Aerosol 1 H222-H229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

Eye Irrit. 2 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

2.2 Prvky označení

Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

Výstražné symboly nebezpečnosti



GHS02 GHS07

Signální slovo Nebezpečí

Standardní věty o nebezpečnosti

H222-H229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

P211 Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.

P251 Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.

P260 Nevdechujte aerosoly.

P271 Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorech.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 29.05.2020

Číslo verze 6.01

Revize: 18.05.2020

Obchodní označení: SONAX Čistič klimatizací AirAid

 P410+P412
 P501

 (pokračování strany 1)
 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.
 Odstraňte obsah/obal v souladu s regionálními /národními předpisy.
Další údaje:

Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.

2.3 Další nebezpečnost**Výsledky posouzení PBT a vPvB****PBT:** Nedá se použít.**vPvB:** Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi**Popis:** Směs činidel s hnacím plynem**Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	ethanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Specifická koncentrační mez: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	50 - <75%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butan Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	15 - <20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propan Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	15 - <20%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutan Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5 - <10%

Narřízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu

alifatické uhlovodíky	≥30%
Bacillus Ferment, parfém, limonene	

Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci**Všeobecné pokyny:**

Odstranit znečištěné oblečení

Postižené dopravit na čerstvý vzduch.

Při nadýchání:

Postarat se o přívod čerstvého vzduchu.

V případě podráždění dýchacích cest, závratích, nevolnostech nebo bezvědomí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s kůží:

Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.

Postižené místa pokožky omyjte vodou a jemným mycím prostředkem.

Při zasažení očí: Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.**Při požití:** Nepřivodit zvracení, ihned zavolat lékařskou pomoc.**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Podráždění očí**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Léčbu stanoví lékař dle posouzení stavu pacienta.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva**Vhodná hasiva:**

Pěna

Hasící prášek

Kyslíčník uhličitý

(pokračování na straně 3)

**Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 29.05.2020

Číslo verze 6.01

Revize: 18.05.2020

Obchodní označení: SONAX Čistič klimatizací AirAid

(pokračování strany 2)

Vodní mlha

Nevhodná hasiva: Plný proud vody**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při požáru se může uvolnit:

Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý

5.3 Pokyny pro hasiče**Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

Nosit celkový ochranný oděv.

Pobyt v nebezpečné oblasti pouze s ochranným respiračním zařízením nezávislým na cirkulujícím vzduchu.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Další údaje:

Ohrožené nádrže chladit vodní sprchou.

Kontaminovanou vodu odděleně sbírat, voda nesmí vniknout do kanalizace.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Chránit před zápalnými zdroji.

Starat se o dostatečné větrání.

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

Nesmí proniknout do podloží/půdy.

Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**

Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití.

Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.

Bez dostatečného větrání je možný vznik explozivních směsí.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Pokyny pro skladování:****Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**

Zabezpečit před proniknutím do půdy.

Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.

Upozornění k hromadnému skladování: Skladovat odděleně od potravin.**Další údaje k podmínkám skladování:**

Nádobu přechovávat jen na dobře větraném místě.

Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

Skladovat v chladu, zahřátí vede ke zvýšení tlaku a nebezpečí roztržení.

Chránit před mrazem.

Doporučená skladovací teplota: 20 °C

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití Další relevantní informace nejsou k dispozici.

-CZ-

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 29.05.2020

Číslo verze 6.01

Revize: 18.05.2020

Obchodní označení: SONAX Čistič klimatizací AirAid

(pokračování strany 3)

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Kontrolní parametry:

CAS: 64-17-5 ethanol

NPK (CZ)	Krátkodobá hodnota: 3000 mg/m ³
	Dlouhodobá hodnota: 1000 mg/m ³

Informace o předpisech NPK (CZ): 9/2013 Sb., 20.12.2012

DNEL

CAS: 64-17-5 ethanol

Orálně	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Pokožkou	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (lon-term exposure - systemic effects)
Inhalováním	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-tem exposure - local effects)
		1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-tem exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC

CAS: 64-17-5 ethanol

PNEC	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	2,9 mg/kg (sediment (sea water))
	0,63 mg/kg (soil)

Další upozornění: Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické řídicí zařízení.

Je nutné zajistit dostatečné větrání. Toho je možné dosáhnout lokálním odsáváním nebo běžným větráním. Nestačí-li to k udržení koncentrace pod limity na pracovišti, je nutné nosit vhodnou ochrannou roušku.

Osobní ochranné prostředky:

Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Ochrana dýchacích orgánů:

Za normálních okolností není nutné

Při překročení limitních hodnot na pracovišti:

Doporučuje se následující ochrana dýchacích cest:

Respirátor pro organické plyny a páry (typ A)

Charakteristická barva: Hnědá

[DIN EN 14387]

Ochrana rukou: Za normálních okolností není nutné

Ochrana očí:

Ochranné brýle

[EN 166]

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Všeobecné údaje

Vzhled:

Skupenství:	Aerosol
Barva:	Bezbarvá
Zápach:	Po plodech

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 29.05.2020

Číslo verze 6.01

Revize: 18.05.2020

Obchodní označení: SONAX Čistič klimatizací AirAid

(pokračování strany 4)

Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.
Hodnota pH (10 g/l) při 20 °C:	7,0 - 8,0 (informace o účinné látce)
Změna stavu Bod tání/bod tuhnutí:	Není určeno.
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	78 °C (informace o účinné látce)
Bod vzplanutí:	13 °C (DIN 51755) (informace o účinné látce)
Hořlavost (pevné látky, plyny):	Nedá se použít.
Teplota rozkladu:	Není určeno.
Teplota samovznícení:	Není určeno.
Výbušné vlastnosti:	Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.
Meze výbušnosti: Dolní mez:	3,5 Vol.% (informace o hlavní složce)
Horní mez:	1,5 Vol.% (informace o hnacím plynu) 15,0 Vol.% (informace o hlavní složce) 10,9 Vol.% (informace o hnacím plynu)
Tlak páry:	Není určeno.
Hustota při 20 °C:	0,80 - 0,81 g/cm ³ (informace o účinné látce)
Relativní hustota	Není určeno.
Hustota páry:	Není určeno.
Rychlost odpařování	Není určeno.
Rozpusťnost ve / směsitelnost s vodě:	Úplně mísitelná.
Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:	Není určeno.
Viskozita: Doba výtoku při 20 °C	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm) (informace o účinné látce)
Kinematicky při 40 °C:	<20,5 mm ² /s (informace o účinné látce)
9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

10.2 Chemická stabilita Za normálních podmínek stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí Využívají se lehce vznítitelné plyny/páry.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Zvyšování tlaku vede k explozi.

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neprorážejte a nespalujte, ani po použití.

Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

10.5 Neslučitelné materiály: silná oxidační činidla

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích K této směsi nejsou k dispozici žádné toxikologické nálezy.

Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 29.05.2020

Číslo verze 6.01

Revize: 18.05.2020

Obchodní označení: SONAX Čistič klimatizací AirAid

(pokračování strany 5)

Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:
CAS: 64-17-5 ethanol

Orálně	LD50	5.560 mg/kg (guinea pig)
		3.450 mg/kg (mouse)
		7.060 mg/kg (rat)
		6.300 mg/kg (rabbit)
Pokožkou	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalováním	LC50/4d	20.000 mg/l (rat)

CAS: 106-97-8 butan

Inhalováním	LC50/4d	658 mg/l (rat)
-------------	---------	----------------

Primární dráždivé účinky:

Žíravost/dráždivost pro kůži Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí / podráždění očí
Způsobuje vážné podráždění očí.

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita po opakovaných dávkách
CAS: 64-17-5 ethanol

Orálně	LOAEL	3.160 mg/kg (rat)
	NOAEL	1.730 mg/kg (rat)

Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)

Pro žádnou z účinných látek není známo, že by způsobovala karcinogenní, mutagenní nebo teratogenní účinky.

Mutagenita v zárodečných buňkách Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita K této směsi nejsou k dispozici žádné údaje ohledně ekotoxicity.

Aquatická toxicita:
CAS: 64-17-5 ethanol

LC50 / 48h	8.140 mg/l (Leuciscus idus)
LC50 / 24h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC5 / 16h	6.500 mg/l (Pseudomonas putida)
EC50 / 48h	9.268 mg/l (Daphnia magna)

12.2 Perzistence a rozložitelnost Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.3 Bioakumulační potenciál Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Další ekologické údaje:

Všeobecná upozornění: Produkt se nesmí nekontrolovaně dostat do okolí.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT: Nedá se použít.

vPvB: Nedá se použít.

12.6 Jiné nepříznivé účinky Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 29.05.2020

Číslo verze 6.01

Revize: 18.05.2020

Obchodní označení: SONAX Čistič klimatizací AirAid

(pokračování strany 6)

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady Nebezpečně klasifikovaný odpad podle přílohy III směrnice 2008/98/ES.

Doporučení: Odpady musí být odstraněny v souladu s místními úředními předpisy.

Evropský katalog odpadů

Kód druhu odpadu + Kód druhu odpadu pro obal

15 01 10* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 UN číslo

ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

ADR

1950 AEROSOLY

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

ADR


třída

2 5F Plyny

Etiketa

2.1

IMDG, IATA


Class

2.1

Label

2.1

14.4 Obalová skupina

ADR, IMDG, IATA

odpadá

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:
Látka znečišťující moře:

Ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Varování: Plyny

Přeprava/další údaje:

ADR

Omezené množství (LQ)

1L

Přepavní kategorie

2

Kód omezení pro tunely:

D

UN "Model Regulation":

UN1950, AEROSOLY, 2.1

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
Evropské předpisy:

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 29.05.2020

Číslo verze 6.01

Revize: 18.05.2020

Obchodní označení: SONAX Čistič klimatizací AirAid

(pokračování strany 7)

Rady 2000/54/EU Obsahuje Biologické činitele skupiny 1

Národní předpisy:
Upozornění na omezení práce:

Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.

Dodržet pracovní omezení pro budoucí a kojící matky.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Relevantní věty

H220 Extrémně hořlavý plyn.

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Aerosoly	Na základě údajů ze zkoušek
Vážné poškození očí / podráždění očí	Zařazení směsi je založeno zásadně na početní metodě při použití dat jednotlivých látek podle směrnice (EC) NO 1272/2008.

Zkratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Gas 1: Hořlavé plyny – Kategorie 1

Aerosol 1: Aerosoly – Kategorie 1

Press. Gas (Comp.): Plyny pod tlakem – Stlačený plyn

Flam. Liq. 2: Hořlavé kapaliny – Kategorie 2

Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2

Historie verze a upozornění na změny: Náhrada verze 6.00.

*** Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**